

Johann Sebastian

# BACH

## Ich geh und suche mit Verlangen

BWV 49

Kantate für den 20. Sonntag nach Trinitatis

für Soli (SB), Oboe d'amore

2 Violinen, Viola, Violoncello piccolo

obligato Orgel und Basso continuo

herausgegeben von Felix Loy

I go and search for thee with yea-

Cantata for the 20th Sunday aft

for soli (SB), oboe d'ar

2 violins, viola, violoncello

obbligato organ and basso continuo

edited by Felix Loy

English version by Henry S. John Coombs

S+

I.

Ausgaben · Urtext

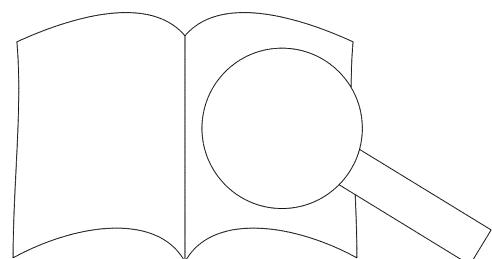
Original evtl. gemindert · mit dem Bach-Archiv Leipzig

Auszug / Vocal score

Paul Horn

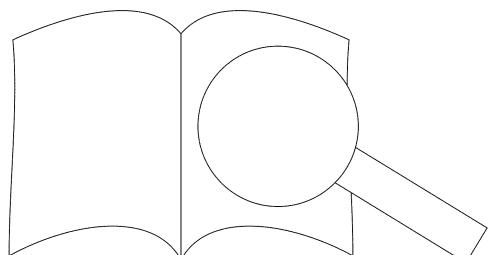
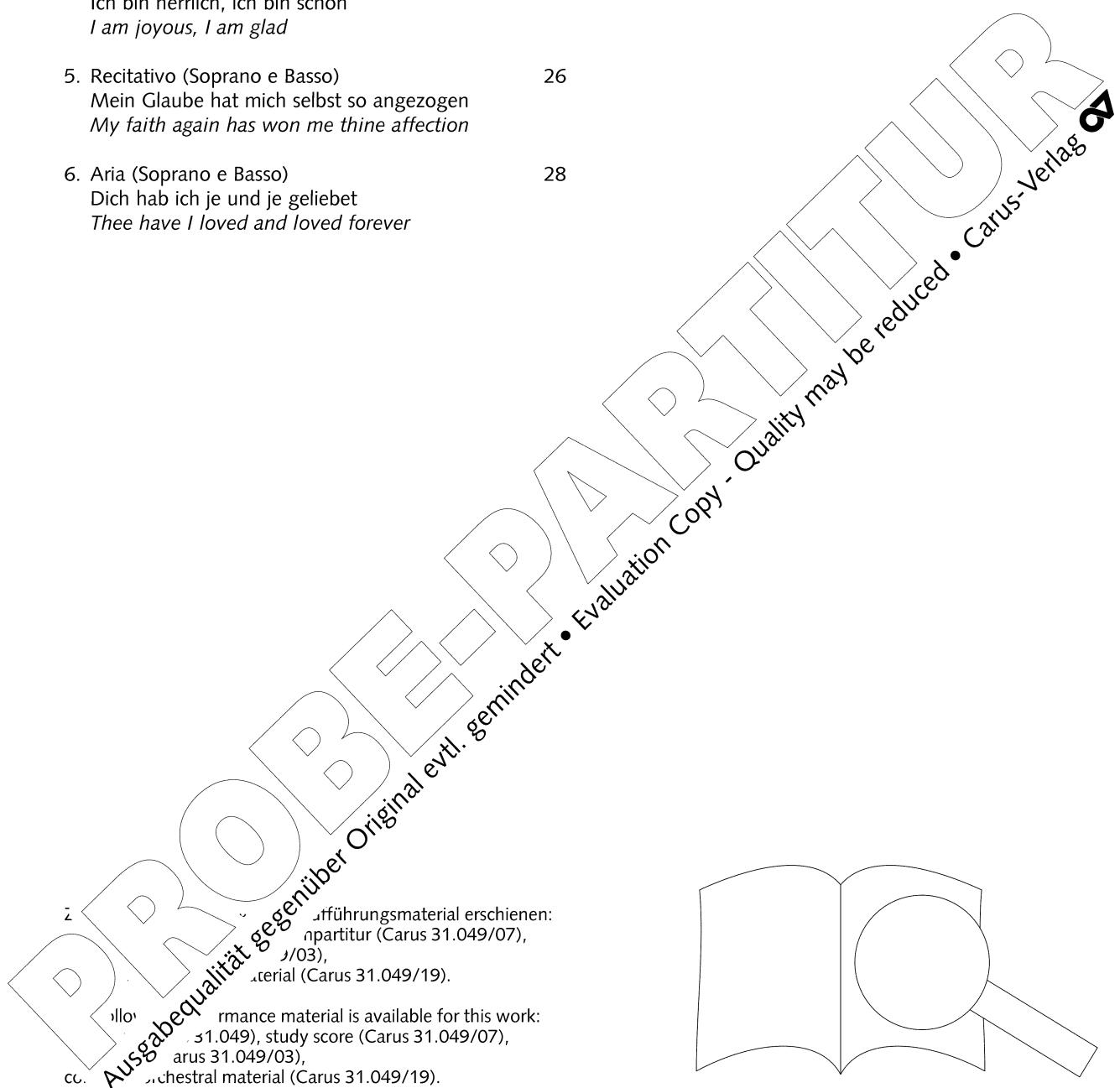


Carus 31.049/1



# Inhalt

Vorwort / Foreword	3
1. Sinfonia	5
2. Aria (Basso) Ich geh und suche mit Verlangen <i>I go and search for thee with yearning</i>	11
3. Recitativo e Duetto (Soprano e Basso) Mein Mahl ist zubereit' <i>My table is prepared</i>	18
4. Aria (Soprano) Ich bin herrlich, ich bin schön <i>I am joyous, I am glad</i>	21
5. Recitativo (Soprano e Basso) Mein Glaube hat mich selbst so angezogen <i>My faith again has won me thine affection</i>	26
6. Aria (Soprano e Basso) Dich hab ich je und je geliebet <i>Thee have I loved and loved forever</i>	28



Vorwort

Die Kantate *Ich geh und suche mit Verlangen* BWV 49 für den 20. Sonntag nach Trinitatis wurde am 3. November 1726 in Leipzig erstmals aufgeführt.<sup>1</sup> Spätere Wiederaufführungen sind möglich, jedoch nicht sicher belegbar.

Der unbekannte Textdichter nimmt vielfach Bezug auf das Evangelium zum Sonntag (Mt 22,1–14), in dem das biblische Gleichnis vom königlichen Hochzeitsmahl erzählt wird. Darüber hinaus sind zahlreiche Bilder des Kantatentextes dem Hohenlied Salomonis entnommen; der Anlass dafür ist in der Konzeption der Kantate als „Dialogus“ zu suchen, die sich aus der Tradition der Dialogkomposition des 17. Jahrhunderts herleitet. Gesprächspartner sind in aller Regel – so auch hier – die gläubige Seele (Sopran) und Jesus (Bass). Die Bilder aus der Liebeslyrik des Hohenlieds, das in der kirchlichen Tradition als Zwiegespräch der gläubigen Seele als „Braut“ mit dem „Bräutigam“ Jesus verstanden wird, liegen daher nahe und sind oft verwendete Topoi nicht nur in Textvorlagen für musikalische Kompositionen, sondern auch in anderen geistlichen Texten und Dichtungen.

An die Stelle des in der Gattung des Dialogus fehlenden Eingangschors tritt in Bachs Komposition ein Konzertsatz für Orgel mit Begleitung aller Instrumente. Dieser geht zurück auf den Finalssatz eines verschollenen Konzerts mit konzertierendem Melodieinstrument (diskutiert werden Flöte, Oboe, Oboe d'amore, Viola), das Bach später (1738) auch zum Cembalokonzert in E-Dur BWV 1053 umgearbeitet hat.<sup>2</sup> Die beiden anderen Sätze dieses Konzerts hat Bach übrigens in der Kantate BWV 169 verwendet, die wenige Wochen zuvor, im Oktober 1726 entstanden war.

Die Orgel ist auch in der folgenden Bassarie obligat eingesetzt, in der mit überbordender Triolenmotivik die Braut a! Taube musikalisch präsent ist und die verlangende Suche des Bräutigams mit „sehnender“ Chromatik des aber wohl auch mit den großen Intervallsprüngen gelstimme illustriert wird. Im Duett Nr. 3 erscheinen Rezitativ-Takten zitataft nochmals das Ha der Bassarie, bevor sich beide Stimmen i. ett v.

Die Sopranarie Nr. 4 fällt durch ihre volle Instrumentierung mit der d'amore und Violoncello auf. Bach mit der letzteren Beinwendung nach wie vor ungeklärt. (Schulterhaltung, Viola, oder Bein) ten zu Bachs Varianten unterschieden. Stand der Originalen evtl. gemindert, ist online und alls existierende fünfseitig). Zum Verwiesen.<sup>3</sup>

**Ausgabequalität gegen** im vorliegenden Werk im  
„ne Zweifel oktavierend ge-  
on wurde daher die „8“ für 8va

das groß angelegte Schlussduett, in dem der Sopran die siebte Strophe des Liedes „Wie schön leuchtet der Morgenstern“ (Philipp Nicolai 1599) in langen Notenwerten singt, eingebettet in das instrumentale Ritornell und verbunden mit der umspielenden, dem Choralanfang verwandten Motivik von Orgel und Vokalbass.<sup>5</sup>

BWV 49 ist in autographer Partitur und dem vollständigen, vermutlich von Bach revidierten Originalstimmensatz überliefert. Einzige Quelle für die obligate Orgelstimme ist jedoch die autographen Partitur. Im Originalstimmensatz ist sie nicht vorhanden; vermutlich gab es auch nie eine separate Orgelstimme, da Bach – wie auch in anderen Kantaten – wohl selbst die Orgel aus der Partitur spielte.

Abgesehen von einigen durch die flüchtige Note  
Partitur oder durch Tinten- bzw. Papiersch? oder gar nicht lesbaren Stellen, die sich je durch die jeweils andere Quelle klären I ne grundsätzlichen Schwierigkeiten zehn sei hierzu auf den Kritischi

Die erste kritische Ausgabe durch Wilhelm Rust 1871 ausgabe der Bachgesellschaft in der Neuen im Jahr 1997 S. 62–107).

Felix Loy

Felix Loy

<sup>1</sup> Alfred Dürr, *Zur Chronologie der Leipziger Vokalwerke J. S. Bachs*, Kassel <sup>2</sup>1976, S. 91.

<sup>2</sup> Siehe NBA VII/4, KB S. 86–89 (Werner Breig, 2001), sowie NBA I/25, KB S. 64 und 93f. (Ulrich Bartels, 1997).

<sup>3</sup> Ulrich Prinz, Johann Sebastian Bachs Instrumentarium. Originalquellen, Besetzung, Verwendung, Kassel etc. 2005 (= Schriftenreihe der Internationalen Bachakademie Stuttgart, 10), Kapitel *Violoncello piccolo* (S. 584–601); Ulrich Drüner, *Violoncello piccolo und Viola pomposa bei Johann Sebastian Bach* 711 Fragen von Identität und Spielweise dieser Instrumente.<sup>1</sup> – Zur Spielhaltung

dieser Instrumentation siehe a.  
lets der CD  
*BWV 100;*  
2009); Joh.  
Bande S. K

<sup>4</sup> Beweise da z. B. bei Sc n sich bei

z. B. Sch. Prinz (wie /  
5 Ein weitere Nr. 4, dere Kirchenlied ist mein Sch ich zum Hi.

# Foreword

The cantata *Ich geh und suche mit Verlangen* BWV 49 for the 20th Sunday after Trinity was performed for the first time in Leipzig on 3 November 1726.<sup>1</sup> There may have been later performances, but these cannot be documented with any degree of certainty.

The unknown poet refers in manifold ways to the gospel for that Sunday (Matt. 22:1–14), which relates the parable of the royal wedding banquet. In addition, many images in the text of the cantata are taken from the Song of Solomon. The reason for this can be found in the concept of the cantata as a “dialogus” (dialog), which is derived from the 17th century tradition of dialogus compositions. As a rule – as is the case in this cantata – the partners in the dialog are the faithful soul (soprano) and Jesus (bass). The imagery from the love poetry of the Song of Solomon, which church tradition interprets as the dialog between the faithful soul – the ‘bride’ – and the ‘groom’ Jesus, clearly suggests itself and is a *topos* often used not only in texts intended for sacred compositions, but also in other sacred texts and poetry.

In place of the opening chorus, which is not found in dialogus compositions, Bach’s cantata contains a concertante movement for organ accompanied by all of the instruments. The concertante movement is derived from the finale of a lost concerto with a concertante melody instrument (flute, oboe, oboe d’amore and viola are all under discussion) which Bach later (1738) re-worked as the Harpsichord Concerto in E major BWV 1053.<sup>2</sup> Incidentally, Bach used the two remaining movements of this concerto in the cantata BWV 169 which was composed in October 1726, a few weeks previously.

The organ is also used as an obbligato instrument in following bass aria, in which the bride as dove is led by exuberant triplet motives and the bride’s search illustrated by a yearning chorale bass voice as well as by wide intervallic leaps in the part. In duet No. 3, after a few measures of the principle motive of the bass aria, the voices unite in duet.

The soprano aria (No. 4) and charming instrument – violin-cello piccolo as obbligato – yet been clarified which latter design played (held in and variously).<sup>3</sup> In any event, a existed in Bach’s time, of (e.g., four- or five-string). Current state of research can be in literature.<sup>3</sup>

8. Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert. Bach notated the violoncello piccolo position; therefore, in our edition the “8” for was added.<sup>4</sup>

The four-part closing chorale, customary in church cantatas, is in this case textually and musically integrated, as it were, into the large-scale final duet in which the soprano sings the seventh verse of the hymn “Wie schön leuchtet der Morgenstern” (Philipp Nicolai, 1599) in long note values. This is embedded into the instrumental ritornello and combined with the interwoven motivic framework – related to the beginning of the chorale – supplied by organ and bass voice.<sup>5</sup>

BWV 49 is extant as an autograph score and a complete set of original parts, presumably revised by Bach himself. The only source for the obbligato organ part is, however, the autograph score. It is not found in the original set of parts; presumably there never was a separate organ part, since Bach – as in the other cantatas – wrote the organ part himself, from the score.

Apart from a few instances which are illegible due to the perfunctory damage of ink or paper (these referring to the other sources), editorial difficulties were refer to the Critical Report.

The first critical edition by Wilhelm Prinz, *Johann Sebastian Bachs Instrumentarium. Originalquellen, Besetzung, Verwendung, Kassel, etc.* 2005 (= Schriftenreihe der Internationalen Bachakademie Stuttgart, 10), chapter on *Violoncello piccolo* (pp. 584–601); Ulrich Drüner, *Violoncello piccolo und Viola pomposa bei Johann Sebastian Bach. Zu Fragen von Identität und Spielweise dieser Instrumente*, in: *Bach-Jahrbuch* 1987, pp. 85–112. – See also Sigiwald Kuijl.

<sup>1</sup> Alfred Dürr, *Zur Chronologie der Leipziger Vokalwerke J. S. Bachs*, Kassel, 1976, p. 91.

<sup>2</sup> See NBA VII/4, Critical Report, pp. 86–89 (Werner Breig, 2001), as well as NBA I/25, Critical Report, pp. 64 and 93f. (Ulrich Bartels, 1997).

<sup>3</sup> Ulrich Prinz, *Johann Sebastian Bachs Instrumentarium. Originalquellen, Besetzung, Verwendung, Kassel, etc.* 2005 (= Schriftenreihe der Internationalen Bachakademie Stuttgart, 10), chapter on *Violoncello piccolo* (pp. 584–601); Ulrich Drüner, *Violoncello piccolo und Viola pomposa bei Johann Sebastian Bach. Zu Fragen von Identität und Spielweise dieser Instrumente*, in: *Bach-Jahrbuch* 1987, pp. 85–112. – See also Sigiwald Kuijl.

<sup>4</sup> Proof in the CD booklets.

<sup>5</sup> A further note on the bass part in the basso continuo section of the Gerec vor G. 1638:

Felix Loy

in Sebastian  
ken (Accent  
be found,  
note 3),

– narrat

# Ich geh und suche mit Verlangen

Dialogus

BWV 49

Johann Sebastian Bach

1685–1750

Klavierauszug: Paul Horn

## 1. Sinfonia

Oboe d'amore  
Archi  
Organo  
obbligato  
Continuo

Tutti

14

21

28

35

Quality may be reduced • Carus-Verlag

AUSGABEQUALITÄT gegenüber Original evtl. gemindert

Evaluation Copy

Quality may be reduced • Carus-Verlag

ver.

42

49

56

63

70

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

Tutti

f

84

91

97

103

110

117

124

131

138

145

151

15c

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

165

171

178

184

191

198

205

212

218

225

232

22

246

Org obl

252

## 2. Aria (Basso)

Organ obbligato  
Continuo

6

11

16

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert



52

mei - ne\_ Tau -  
way - ward spir -

57

- - - be,  
it, schöns-te\_ Braut.  
come to me.

62

67

72

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

ge -  
re -

ast du hin-ge-gan - gen  
art thou not re-turn - ing

gan-gen,  
turn - ing,  
dass  
that  
dich  
I  
mein Au  
may love

Org obl 3

- ge nicht mehr schaut, sag an, wo bist du,  
and care for — thee? Say now, why art thou,  
wo bist du hin-ge-gan-gen,  
why art thou not re-turn-ing,

Bc 3

sag an, wo bist du h:  
say now, where art thou  
dost du hin-ge-  
art thou not re-

Quality may be reduced • Carus-Verlag

gan-gen, dass dich me:  
turn - ing, that I r  
nicht mehr schaut?  
care \_ for \_ thee?

Org obl 3

Bc

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

Ich geh go-  
en dich, ng, thou

Bc 3

107

mei - ne Tau - be, schöns-te Braut, dich,  
my be - lov ed, fair est bride, thou,

114

Braut, dich, dich, — mei - ne\_ Tau - - - be, schöns-te\_ Braut. Sag an, wo bist du  
bride, thou, thou, — my be - lov - - - ed, fair - est - bride. Say now, why art thou

Org obl

Bc

120

hin-ge-gan - - gen, Org obl sag  
not re-turn - - ing? Say

126

an, wo bist \_ du hin-ge - gan-gei, dass dich mein Au -  
now, why art thou not re - turn - ing, that I may love

Bc

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced

ge nicht mehr schaut, sag  
and care for - thee? Say

137

wo bist du hin-ge-gan-gen,  
why art thou not re-turn-ing,  
sag say an, now,  
wo bist du where art thou

Org obl  
Bc

142

hin,  
gone?  
Why  
art thou not  
return-ing,  
that  
I  
may  
love  
and

Bc

147

nicht mehr schaut?  
care for thee? —

Org obl. 3 3

Bc

Carus-Verlag

Quality may be reduced • geh und  
I go — and

154

su - che mit \_\_\_ Vei

search for

Org. obl.

evtl. gemindert

Evaluation Copy

Ausgabegleichheit gegenüber Originale

159

gen dich, me  
ne ward

A musical score page from Gustav Mahler's Symphony No. 2. The top staff features a bassoon part with sixteenth-note patterns and vocal entries "Tau" and "spir". The bottom staff features a piano part with eighth-note chords. The page number 165 is at the top left.

170

- be,  
- it,  
schöns-te\_ Braut.  
come to \_ me.

Bc

Org obl

A musical score page featuring a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature is A major (no sharps or flats). Measure 181 starts with a forte dynamic and contains sixteenth-note patterns. Measure 182 begins with a piano dynamic and contains eighth-note patterns. Measure 183 starts with a forte dynamic and contains sixteenth-note patterns. The page has a large, semi-transparent watermark of the letter 'R'.

Musical score page 186, measures 3 and 4. The score is in common time, key signature of A major (no sharps or flats). The left hand plays sustained notes in the bass clef staff. The right hand plays a melodic line in the treble clef staff. Measure 3 ends with a fermata over the eighth note. Measure 4 begins with a grace note followed by a sixteenth-note pattern. The measure number '186' is at the top left, and measure numbers '3' and '4' are above the staves. A large 'B' is printed across the top of the page, and the text 'Original evtl. gemindet' is written diagonally across the middle.

1

A musical score page featuring a staff with sixteenth-note patterns. The notes are grouped by vertical bar lines, with some groups having grace notes above them. The key signature changes between measures. To the left of the staff, the text "Ausgabequalität gegenüber" is written diagonally. To the right of the staff, there is a large, stylized icon of a magnifying glass with a circular lens and a handle.

### 3. Recitativo e Duetto (Soprano, Basso)

Soprano

Basso

Archi  
Continuo

Mein Mahl ist zu-be - reit' und mei-ne Hoch-zeit-ta - fel fer-tig, nur mei-ne\_ Braut ist  
*My ta - ble is pre-pared and ready set a-against thy com-ing, and on - ly thou, the*

Archi

Mein Je-sus redt von mir;  
*My Sav-iour calls to me,*

noch nicht ge - gen - wär - tig.  
*wel - come guest, art lack - ing.*

freut!  
*heart.*

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

PROBE

REVIEW

Carus 31.049/03

14

Mein Bräu-ti-gam, ich fal-le dir zu Fü-ßen.  
My Sav-iour dear, at thy feet I am fall-ing.

Komm,  
Ah,

schöns-te con - trite Braut. soul!

Komm, Schöns-te, komm, Come, spir - it, come,

19

Schöns - ter, komm und lass dich küs - sen, lass dich küs ta  
Mas - ter, I would share thy ta - ble, share thy ta

komm und lass dich küs - sen, lass shal

come and share our ta - ble, lass shal

25

du sollst mein fet - tes Mah'  
come join our feast \_\_\_\_ of joy

ch dein fet - tes  
join thy feast - tes

Bc

31

Mahl joy —

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy

Mein Bräu - ti - gam, —  
My Sav - iour dear.

Komm, lie - be\_ Braut, und  
Come, ran - somed soul, and

Vl

mein Bräu - ti - gam, ich ei - -  
my Sav - iour dear, I has - -  
le nun, komm, lie be\_ Braut, und ei  
ten near, come ran somed soul, and has

le\_ nun, mein Bräu-ti - gam, ich e:  
ten\_ near, my Sav - iour dear, I  
le\_ nun, komm, lie be\_ Braut, komm, komm, komm, komm  
ten\_ near, come, ran somed soul, come, come, come, come

nun, die Hoch - zeit - klei - d'  
near, in fes - tal gar -  
nun, die Hoch - zeit - -  
near, in fes - tal -

Quality may be reduced • Carus-Verlag

tun peai  
klei - der, die Hoch - zeit - klei - der, an - zu - tun.  
gar - ments, in fes - tal gar - ments, in fes -  
zeit - klei - der, die Hoch -  
tal - gar - ments, in fes -

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy

#### 4. Aria (Soprano)

Oboe d'amore  
Violoncello piccolo  
Continuo

Vc

Obda

Quality may be reduced • Carus-Verlag

Soprano

Bc

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy

PROBE

land zu ent - zün-den,  
ow my\_ Sav-iour loves me.

Vc

Carus 31.049/03

19

ich  
I  
bin  
am  
herr-lich,  
joy - ous,  
ich  
I  
bin  
am  
schön,  
glad,

ich  
I  
bin  
am  
herr-lich,  
joy - ous,  
ich  
I  
bin  
am

22

schön,  
glad,  
Obda

ich  
I  
bin  
am  
herr-lich,  
joy - ous,  
ich  
I  
bin  
am  
schön,  
glad,

men

25

Hei - land zu ent-zün -  
know my Sav - iour loves

den, mei-nen  
me, for I

28

Hei - lar  
know

Bc

Obda



34

37

40

43

46

49

und da - mit will ich be -  
these the gar - ments I will

Bc

52

stehn,  
wear,  
und these  
da - mit will ich be-stehn, wenn ich I

Obda

Vc

Bc

55

werd in Him-mel gehn, wenn ich werd in Him - - -  
come to heav - en there, when I - come to heav - - -

ich werd in -  
I - come to -

58

Him - mel gehn.  
heav - en there.

Ich  
I  
bin  
am  
herr - lich,  
ich  
am  
joy - ous,  
I  
am

61

ich  
I  
bin  
am  
herr - lic

Bc

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

zu ent -  
Sav - iour

64

zün-den,  
loves me.

ich  
*I* bin herr-lich, ich bin  
am joy - ous, *I* am

Obda

Vc

67

schön,  
glad,

ich  
*I* bin herr-lich, ich bin schön, mei - nen Hei - land zu ent -  
am joy - ous, *I* am glad, for *I* know my Sav - iour

Obda

70

zün -  
loves

Obd

Bc

73

- den, me,  
ich bin heri  
joy

Obd

Bc

76

bin hei - land zu ent - zün -

Obd

Bc

**PROBE**

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy

Quality may be reduced • Carus-Verlag

79

82

85

### 5. Recitativo (Soprano, Basso)

Soprano

Basso

Continuo

4

7

10



13

Sei bis im Tod ge - treu, so  
Be faith - ful un - to death, and

16

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

## 6. Aria (Soprano, Basso)

Oboe d'amore  
Archi  
Organo obbligato  
Continuo

Tutti

Soprano

Basso

Dich  
Thee  
hae  
und  
and  
je  
loved  
ge  
for

20

Ausgabekualität gegenüber Original evtl. gemindert

Wie  
What  
bin  
ioy  
dich  
thee

hab  
have  
I  
je  
loved  
and  
loved,  
dich  
thee

25

ich my  
doch Sav - so iour  
herz - - - lich  
hab\_ have\_ ich I je loved  
und and je loved  
ge for lie-bet, ev - er,

30

froh, me,  
dass my  
dich hab ich\_ je und je, dich  
thee have I loved and loved, thee  
hab ich je und je gr  
have I loved and loved

35

mein al Schatz pha  
das o  
und je, and loved,

39

A me  
O, he,  
je und je ge lie - bet, dich  
loved and loved for ev - er, thee

44

der An  
be - gin -  
je ge - lie - - bet,  
loved for - ev - - er,  
dich hab ich je und  
thee have I loved and

49

fang und das En  
ning mine, and end -  
je ge - lie - - bet, je und je ge - lie - -  
loved for - ev - - er, loved and loved for - ev - -  
ge -  
sed for -

54

de. ing.  
lie ev - -  
ing.

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

64

69

und  
and  
da  
there  
- -  
rum  
zieh  
draw  
ich

74

dich  
thee  
zu  
to  
mir,  
me,  
und  
dich,  
thee,  
zieh

78

Er  
in  
doch  
pa  
zu  
ra

dich  
thee  
hab  
have  
ich  
I

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

83

sei - - nem Preis  
dise with him,  
lie - bet, und da - - rum zieh  
ev - er, and there - - fore draw

88

auf - - neh - - men in  
en - - throned a - - mongst  
ich dich zu mir, und ar  
I thee to me,

93

das Pa - - - - r Quality may be reduced  
the se - - - - ra • Carus-Verlag  
ich dich zieh ich dich zu to  
I thec draw I thee to

98

PROBE Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy  
des in  
ich dich zu mir, dich thee  
I thee to me,

103

klopf  
bless - - -  
ich  
ed - - -  
in  
ness - - -  
die  
trans - - -  
hab  
have - - -  
ich  
I - - -  
je und  
loved and  
je  
loved - - -  
ge  
for - - -  
lie  
ev - - -  
bet,  
er, - - -  
je  
loved - - -  
und  
and - - -  
je  
loved - - -  
ge  
for - - -  
lie  
ev - - -

107

Hän  
cend - - - - -  
de.  
ing. - - - - -  
- - bet,  
er, - - - - -  
und and - - - - -  
da there - - - - -  
rum fore - - - - -  
zieh draw - - - - -  
ich I - - - - -  
d'.

111

ICH  
soon - - - - -  
KOM  
will - - - - -  
ME  
I - - - - -  
soon - - - - -  
will - - - - -  
I - - - - -  
COME - - - - -

116

men,  
men! - - - - -  
ICH  
soon - - - - -  
KOM  
will - - - - -  
ME  
bald - - - - -  
NE - - - - -

121

bald, bald, bald, ich kom - me bald, bald, bald,  
come, soon, soon, soon will I come, soon, soon,  
bald, bald, ich kom -  
soon, soon, soon will —

126

- - me bald, ich kom - - me bald, bald, bald,  
I come, soon will I come, soon, soon, ich —  
soon

131

men, men!  
he vor der  
be fore the

135

komr Con  
schö - - - - ne  
ich ste stand —  
I stand —  
der the

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

139

Freu den kro ne,  
crown of glad ness,  
Tür, door, ich ste stand

143

bleib nicht lan ge.  
wait no long er.  
he vor der Tür, ich ste he vor d'  
be - fore the door, I stand be - fore

148

Dei Joy  
mach auf, mach auf, mach auf, mein thou  
pre pare, pre pare, pre pare, me thou

153

ner for ich man mit Ver  
ode, mach auf, mein Auf er  
pre - pare thou mine a'

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy Quality may be reduced • Carus-Verlag

158

lan - - - - gen.  
yearn - - - - ing.

- ent - halt, — mach auf, mein Auf - - - ent - halt. Dich hab\_ ich  
a - bode, — pre - pare thou mine a - bode. Thee have I

163

je — und je — ge - lie - bet, und da -  
loved — and loved — for ev - er, and there -

168

dich — zu mir, dich — and je ge - lie -  
thee — to me, t' and loved for ev -

173

ere - - rum zieh - mir.  
fore draw me.